

ESTABLISHED 1857

**CHUNG NGOI SAM PAO**  
(Chinese Daily Press),  
PUBLISHED DAILY  
is the oldest and still immorably the best  
medium for Advertising among the  
Native Community.

Established for nearly FORTY YEARS,  
circulates largely throughout Southern China,  
Indo-China, &c.

Terms for Advertising (Translations free)  
can be obtained at the Office, Wyndham Street,  
Hongkong, or sent the different Agents  
or Documents translated from or into Chinese  
or Colonial Chinese.

PRICE \$2½ PER MONTH

## ARRIVALS.

Mar. 25, YUENSIANG, British str. 1,105, J. Kynoch, Manila 22nd March. General-JARDINE, MATHEWSON & Co.

Mar. 25, OCEANIE, French steamer 2,193. Schmitz, Shanghai 22nd March, Malls and General.-MESSAGERIES MARITIMES.

Mar. 26, HAITIAN, British str. 1,182, Roach, Foochow 22nd March, Amoy 25th, and Swatow 24th. General.-DOUGLAS & LA-

PRATE & Co.  
Mar. 25, LOONGMOON, German str., 1243,  
Schulz, Canton 22nd March, General—  
SIEMSEN & Co.  
Mar. 25, CHAWA, German str., 675, Ahrenski,  
Haplogh 22nd March, Rice and General.  
—CHINESE.  
Mar. 25, SINGAPORE, British str., 748, J. Main,  
Bangkok 18th March, Rice, CHINESE.  
Mar. 25, FUKU MARU, Japan str., 2915, Y.  
Hirayama, Moji 20th Mar. Coal, — OZBEE.  
— 3900 Rals

Mar. 25, TREFON, Guffin, Gorman, *Paris*, 2,149,  
Linnus, Snawot 24th March.  
Mar. 25, GERMANY, German steamer, 1,713,  
Mother, Saigon 20th March, Rice.—JEDDEN  
Co.  
Mar. 25, HANGA, Gorman str., 1,202, W. Marty,  
Saigon 20th March, Rice.—CRAWLWITZ  
& Co.  
Mar. 25, CROWNHAR, British str., 1,350, F.  
Ferguson, Bangkok 19th March, Rice.—  
BRADLEY & Co.  
Mar. 25, HAEYUAN MARU, Japanese str., 2,193,  
Saigon 20th March, Rice.—JEDDEN

**Mar. 25.** **TAILIE**, Gormon str., 838, Calander,  
Saigon 21st March. **Rice**—**MEYER & Co.**

**CLEARANCES.**  
**AT THE HARBOUR MASTER'S OFFICE.**  
**26TH MARCH.**

**dek**, Danish str., for Hoehow.  
**Kanagawa Maru**, Japanese str., for Kobe.  
**Haimin**, British str., for Swatow.  
**Longmoon**, German str., for Shanghai.

*Adiantum*, Norwegian str., for Bangkok.  
*Astrid*, Norwegian str., for Kobe.  
*Bentleya*, British str., for Iloilo.  
*Ghasee*, British str., for Singapore.  
*Astrid*, British str., for Pulau Sembilan.  
*Wonglet*, British str., for Bangkok.  
*Freji*, Danish str., for Hoihow.  
*Germania*, German str., for Saigon.

---

DEPARTURES.

Mar. 25, *YAMAGUCHI*, German str., for Nagasaki.  
 Mar. 25, *MOYBOUTHSHIRE*, British str., for  
 Newcastle.

Mar. 25, KONG BANG, British str., for Saigon.  
Mar. 25, PEDA NANG, Brit str., for Bangkok.  
Mar. 25, C. K' LAO, British str., for Bangkok.  
Mar. 25, B'AVULUE, British battle ship, for Nagasaki.  
Mar. 25, ASE, Danish str., for Hoihow.  
Mar. 25, BENLARIQ, British str., for Uille.  
Mar. 25, GERMALIA, German str., for Saigon.  
Mar. 25, GUTHRIE, British str., for Shanghai.  
Mar. 25, HAILONG, British str., for Swatow.  
Mar. 25, HAILUNG, British str., for Swatow.

Mar. 25, KANAGAWA MARU, JAP. STR., FOR AOMORI.

PASSENGERS.

ARRIVED.

Per *Haitan*, from Coast Ports, Miss Fleming, Rev. and Mrs. C. Shaw and 4 children, Messrs. L. S. Crawford and C. E. Pierce, and Capt. Douglas.

Per *Yuenzang*, from Manila, Messrs. W. Doherty, A. H. Haerri, and H. S. Playfair.

Per *Oceanic*, for Hongkong from Shanghai, Mr. and Mrs. Bennett, Messrs. J. M. Beato da

Sivo, Hanthabady, Caine, C. F. Johnson; from Yokohama, Mr. G. A. Kunkel; for Saigon from Shanghai, Messrs. Quomener Charles and Labreche; from Yokohama, Messrs. Rabeyroux, Isardier, and Gubert; for Singapore from Nipponiki, Mrs. Irata; for Suez from Yokohama, Mr. Jules Adam; for Port Said from Shanghai, Mr. Trochthathoff; for Marseilles from Shanghai, Messrs. Bonnet, Thomas Gremois Marie, Rigolot, Grille, Angellatre, Mrs. Y. Paul, and Mr. P. Paul; from Yokohama, Mr. Fliche, Miss Floche, Messrs. A. Degay, N. Sada,

**DEPARTED.**  
For *Kanagawa Maru*, for Kobe, &c., from Hongkong, Messrs. B. Lathrop, Colby, Hinton, Dashiell, Talmage, J. G. Heap, E. A. Simmons, H. S. Potter, and Ma Ynk Tong; from Southampton, Messrs. F. A. Schiefelin, D. A. Hoeyer, T. A. Adams, Mr. and Mrs. Billbrough, Messrs. S. Kishi and T. Hasegawa.

**ABSENDEE DOCKS.**—Butan, Propontis, H.M.S. Deutschland, Sistan, H.I.G.M.S. Kaiserin Augusta, San Josapha, Tordenskjold, H.M.S. Wivern.  
**COGNOMOPOLITAN DOCK**—Ceptie.

---

**TO-DAY.**  
Auction Furniture, at Robinson Road, Mr. Paul Brouitt.  
Brough Comedy Co., Theatre Royal, 9 p.m.

**KELLY & WALSH,**  
**LIMITED.**  
 Through China with a Camera, by John  
 Thomson, F.R.G.S. .... £18.00  
 Tragedy of the Korosko, by Conan  
 Doyle ..... 1.50  
 Outlaws of the Air, by Griffiths ..... 1.50  
 Roberts on Billiards ..... 0.70  
 ..... 3.50

The Gad Fly, by Voynich	1.50
Kempe's Engineer's Year Book, 1898	5.00
Traits and Confidences, by Emily Lawless	1.50
The Great Stone of Sardinia, by Frank Stockton	1.50
All the World's Fighting Ships	6.50
Under the Dragon Flag—Experiences in the China-Japan War, by James Allan	2.25
Pictoresque Burma, by Hart	13.00
Byron Brenan's Report on the State	

of Trade in Japan	0.30
Pollcock's Regulations For Preventing Collisions at Sea	5.00
The Marine Engineers' Pictorial, by W. F. Cox	5.00
A Short History of British Colonial Policy, by H. E. Egerton, M.A.	3.50
Your Health and How To Keep It—For Boys (and others), by R. Stephens, M.B.	1.00
A Treatise on The Foreign Powers and Invasion of The British Crown.	

By W. E. Hall, M.A. ....	8.00
From Tonkin to India by the Sources of the Irrawadi, by Prince Henry D'Orleans .....	6.50

**READY IN A FEW DAYS.**  
**TAEI or DOLLAR and STERLING EX-**  
**CHANGE TABLES from 1/6 to 3/4**  
 ascending by 1/16th of 1d.

**W. BREWER & CO.**

**NEW BOOKS AND NEW EDITIONS.**  
 A History of China, by Dr. Macrowan, \$ 6.00  
 Temkin to India, by Prince Henry of  
   Orleans ..... 0.50  
 From Far Formosa, by G. L. Mackay ..... 3.50  
 Korea and her neighbours, by Mrs.  
   Disch, 2 vols. .... 14.50

From the Arctic to the Indian Sea, by C. M. Price	9.00
The Rajah of Patnamdri, by H. Frances	3.00
Pictures from the Life of Nelson, by Clark Russell	3.50
Short History of the Royal Navy, by Hannay	3.00
Three men in a Boat, by Jerome Jerome	2.00
Strand Magazine, Volume 14	4.00
Windsor Magazine, Volume 6	3.50
Racing fully illustrated with Photos	12.00
Figure Illustrations and Salon Pictures, Volume	7.50

Cassell's Dictionary: Cookery	5.50
The Sikhs and the Sikh Wars	6.00
QUEEN'S ROAD, UNDER HONGKONG HOTEL	(28)











